

---

**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
tenue le lundi 4 novembre 2019 à 19 heures  
1800, boulevard Saint-Joseph**

---

**PRÉSENCES :**

Madame Maja Vodanovic, mairesse d'arrondissement  
Madame Micheline Rouleau, conseillère de ville  
Madame Michèle Flannery, conseillère d'arrondissement  
Madame Julie-Pascale Provost, conseillère d'arrondissement  
Monsieur Younes Boukala, conseiller d'arrondissement

**AUTRES PRÉSENCES :**

Monsieur Martin Savard, directeur d'arrondissement  
Monsieur Mathieu Legault, secrétaire d'arrondissement

---

**CA19 19 0286**

**Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Lachine du 4 novembre 2019 en déplaçant le point 51.01 avant le point 20.01.

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

10.01

---

**CA19 19 0287**

**Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 7 octobre 2019**

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement de Lachine tenue le 7 octobre 2019.

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

10.02

---

**CA19 19 0288**

**Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 7 octobre 2019**

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Micheline Rouleau

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Lachine tenue le 7 octobre 2019.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

10.03

---

**CA19 19 0289**

**Nomination de trois membres au sein du Conseil jeunesse de Lachine pour la période du 5 novembre 2019 au 4 mai 2020**

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

De nommer, pour la période du 5 novembre 2019 au 4 mai 2020, les trois membres suivants pour un premier mandat au sein du Conseil jeunesse de Lachine :

- Emma Bursey;
- Guadalupe Gonzalez-Dutra;
- Émilie Tremblay.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

51.01 1194076006

---

**CA19 19 0290**

**Approbation de la convention de bail à intervenir entre la Ville de Montréal - arrondissement de Lachine et monsieur Dominic Rossi pour la location du kiosque du parc René-Lévesque pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2022, en considération d'un loyer annuel au montant de 5 527,08 \$, taxes en sus, majoré selon l'indice des prix à la consommation pour les années 2021 et 2022**

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Michèle Flannery

D'approuver la convention de bail entre la Ville de Montréal – arrondissement de Lachine et monsieur Dominic Rossi pour la location du kiosque du parc René-Lévesque pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2022, en considération d'un loyer annuel au montant de 5 527,08 \$, taxes en sus, majoré selon l'indice des prix à la consommation pour les années 2021 et 2022;

D'autoriser la mairesse de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, la mairesse suppléante de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement substitut, à signer la convention de bail, pour et au nom de Ville de Montréal - arrondissement de Lachine.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.01 1196759011

---

**CA19 19 0291**

**Octroi d'un contrat à POIRIER, FONTAINE, ARCHITECTES INC., entreprise ayant obtenu le plus haut pointage à la suite de l'évaluation des offres pour des services professionnels, pour la rénovation des installations aquatiques et du chalet du parc LaSalle de l'arrondissement de Lachine, au montant de 758 196,89 \$, toutes taxes incluses, et autorisation d'une dépense totale de 887 090,36 \$ - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1924 - Deux soumissionnaires**

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'octroyer un contrat à POIRIER, FONTAINE, ARCHITECTES INC., entreprise ayant obtenu le plus haut pointage à la suite de l'évaluation des offres pour des services professionnels, pour la rénovation des installations aquatiques et du chalet du parc LaSalle de l'arrondissement de Lachine, au prix de sa soumission, soit au montant de 758 196,89 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public numéro LAC-PUB-1924;

D'autoriser, à cet effet, une dépense de 758 196,89 \$, toutes taxes incluses;

D'autoriser une dépense de 75 819,69 \$, toutes taxes incluses, à titre de budget de contingences;

D'autoriser une dépense de 53 073,78 \$, toutes taxes incluses, à titre de budget d'incidences;

D'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

20.02 1198278005

---

**CA19 19 0292**

**Octroi d'un contrat à CONCEPTION PAYSAGE INC., entreprise ayant obtenu le plus haut pointage à la suite de l'évaluation des offres pour des services professionnels, pour la réfection du terrain de football-soccer en gazon synthétique et de la piste d'athlétisme du parc Dalbé-Viau de l'arrondissement de Lachine, au montant de 85 081,50 \$, toutes taxes incluses, et autorisation d'une dépense totale de 171 082,80 \$ - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1926 - Quatre soumissionnaires**

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'octroyer un contrat à CONCEPTION PAYSAGE INC., entreprise ayant obtenu le plus haut pointage à la suite de l'évaluation des offres pour des services professionnels, pour la réfection du terrain de football-soccer en gazon synthétique et de la piste d'athlétisme du parc Dalbé-Viau de l'arrondissement de Lachine, au prix de sa soumission, soit au montant de 85 081,50 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public numéro LAC-PUB-1926;

D'autoriser, à cet effet, une dépense de 85 081,50 \$, toutes taxes incluses;

D'autoriser une dépense de 17 016,30 \$, toutes taxes incluses, à titre de budget de contingences;

D'autoriser une dépense de 68 985 \$, toutes taxes incluses, à titre de budget d'incidences;

D'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

20.03 1198278004

---

**CA19 19 0293**

**Octroi d'une aide financière à 24 organismes désignés, conformément à la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif, pour l'année 2019, pour un montant total de 122 473,60 \$**

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Micheline Rouleau

D'octroyer une aide financière au montant indiqué en regard de chacun des 24 organismes désignés ci-dessous, conformément à la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif de l'arrondissement de Lachine, pour l'année 2019, pour un montant total de 122 473,60 \$ :

<b>ORGANISME</b>	<b>MONTANT</b>
ART MARTIAL MODERNE	3 350,00 \$
ASSOCIATION DE BASEBALL AMATEUR DE LACHINE INC.	3 769,60 \$
ASSOCIATION DE BASKETBALL DE LACHINE	725,00 \$
ASSOCIATION DU HOCKEY SUR GLACE DE LACHINE INC.	7 934,00 \$
AVIRON LACHINE	2 325,00 \$
Badminton Lachine	1 275,00 \$
CARREFOUR D'ENTRAIDE LACHINE INC.	10 000,00 \$
CDEC LASALLE-LACHINE	10 000,00 \$
CENTRE MULTI-RESSOURCES DE LACHINE	5 000,00 \$
CLUB D'ATHLÉTISME DE LACHINE	3 225,00 \$
CLUB DE NATATION DE LACHINE (2007)	8 950,00 \$
CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE LACHINE	7 225,00 \$
CLUB DE SOCCER DE LACHINE SC	19 775,00 \$
Club Zone de Lachine	10 000,00 \$
COMITÉ DE VIE DE QUARTIER DUFF-COURT (COVIQ)	5 000,00 \$
ESCADRON 686 DORVAL-LACHINE	1 750,00 \$
GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACRO-ÉCOLOGIE (GRAME)	1 500,00 \$
GROUPE SCOUTS SUMMERLEA	1 025,00 \$
KARATÉ-DO LACHINE	1 550,00 \$
L'ÉCOLE DE VOILE DE LACHINE INC.	4 575,00 \$
LE RELAIS POPULAIRE INC.	5 000,00 \$
LE CHOEUR AMBIANCE INC.	3 420,00 \$
LES PRODUCTIONS MULTISENS INC.	3 800,00 \$
PARRAINAGE CIVIQUE DE LA BANLIEUE OUEST DE MONTRÉAL	1 300,00 \$

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.01 1193550013

---

**CA19 19 0294**

**Reconnaissance de l'ASSOCIATION CENTRE VILLE LACHINE INC. et de LA CHAMBRE DE COMMERCE DE L'OUEST-DE-L'ÎLE DE MONTRÉAL en vertu de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif de l'arrondissement de Lachine pour la période du 5 novembre 2019 au 31 décembre 2021**

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'approuver la reconnaissance de l'ASSOCIATION CENTRE VILLE LACHINE INC. et de LA CHAMBRE DE COMMERCE DE L'OUEST-DE-L'ÎLE DE MONTRÉAL, en vertu de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif de l'arrondissement de Lachine, pour la période du 5 novembre 2019 au 31 décembre 2021, et de leur accorder les différents soutiens offerts en vertu de leur classification.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.02 1187131006

---

**CA19 19 0295**

**Participation des membres du conseil d'arrondissement aux activités de LA CHAMBRE DE COMMERCE DE L'OUEST-DE-L'ÎLE DE MONTRÉAL pour la période du 5 novembre 2019 au 31 décembre 2020**

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'approuver la participation des membres du conseil d'arrondissement aux activités de LA CHAMBRE DE COMMERCE DE L'OUEST-DE-L'ÎLE DE MONTRÉAL pour la période du 5 novembre 2019 au 31 décembre 2020;

D'autoriser, à cette fin, une dépense maximale de 2 000 \$, toutes taxes incluses;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.03 1197131003

---

**CA19 19 0296**

**Reddition de comptes - Liste des achats effectués par l'entremise de cartes de crédit pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 août 2019 et la liste des bons de commande, des factures non associées à un bon de commande et des virements de crédit pour la période du 1<sup>er</sup> au 30 septembre 2019**

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Julie-Pascale Provost

De recevoir la liste des achats effectués par l'entremise de cartes de crédit pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 août 2019;

De recevoir la liste des bons de commande, des factures non associées à un bon de commande ainsi que des virements de crédit pour la période du 1<sup>er</sup> au 30 septembre 2019.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.04 1198327010

---

**CA19 19 0297**

**Calendrier des séances ordinaires du conseil d'arrondissement de Lachine pour l'année 2020**

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Micheline Rouleau

D'établir le calendrier des séances ordinaires du conseil d'arrondissement de Lachine pour l'année 2020 comme suit :

Lundi	3	février 2020
Lundi	9	mars 2020
Lundi	6	avril 2020
Lundi	4	mai 2020
Lundi	1 <sup>er</sup>	juin 2020
Lundi	3	août 2020
Lundi	14	septembre 2020
Lundi	5	octobre 2020
Lundi	2	novembre 2020
Lundi	7	décembre 2020

Ces séances se tiennent à 19 heures dans la salle du conseil de la mairie d'arrondissement, située au 1800, boulevard Saint-Joseph.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.05 1192333002

---

**CA19 19 0298**

**Détermination des dates pour les ventes-débarras de l'année 2020**

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Michèle Flannery

De déterminer, conformément à l'article 3.1 du *Règlement régissant les ventes-débarras* (RCA12-19002), les dates auxquelles les ventes-débarras sont autorisées à l'arrondissement de Lachine pour l'année 2020, comme suit :

VENTES-DÉBARRAS – ANNÉE 2020				
MAI	JUIN	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE
16-17-18	6-7	1-2	5-6-7	10-11-12
Journée nationale des patriotes			Fête du Travail	Action de grâce

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.06 1198283013

---

**CA19 19 0299**

**Avis de motion et dépôt du projet de règlement - Règlement autorisant un emprunt de 1 350 000 \$ afin de financer la réalisation de travaux prévus au programme de réfection routière (E-2795)**

Avis de motion est donné par le conseiller Younes Boukala de l'inscription, pour adoption à une séance subséquente du conseil d'arrondissement de Lachine, du *Règlement autorisant un emprunt de 1 350 000 \$ afin de financer la réalisation de travaux prévus au programme de réfection routière (E-2795)*, lequel est déposé avec le dossier décisionnel.

40.01 1193547003

---

**CA19 19 0300**

**Avis de motion et dépôt du projet de règlement - Règlement autorisant un emprunt de 2 327 000 \$ afin de financer la réalisation de travaux prévus au programme de protection des bâtiments municipaux (E-2796)**

Avis de motion est donné par la conseillère Julie-Pascale Provost de l'inscription, pour adoption à une séance subséquente du conseil d'arrondissement de Lachine, du *Règlement autorisant un emprunt de 2 327 000 \$ afin de financer la réalisation de travaux prévus au programme de protection des bâtiments municipaux (E-2796)*, lequel est déposé avec le dossier décisionnel.

40.02 1193547005

---

**CA19 19 0301**

**Avis de motion et dépôt du projet de règlement - Règlement décrétant une compensation relative à l'entretien et la propreté pour l'exercice financier 2020 (T-20-01)**

Avis de motion est donné par la conseillère Micheline Rouleau de l'inscription pour adoption, à une séance subséquente du conseil d'arrondissement de Lachine, du *Règlement décrétant une compensation relative à l'entretien et la propreté pour l'exercice financier 2020 (T-20-01)*, lequel est déposé avec le dossier décisionnel.

40.03 1198327008

---

**CA19 19 0302**

**Avis de motion et dépôt du projet de règlement - Règlement imposant une taxe relative aux services pour l'exercice financier 2020 (T-20-02)**

Avis de motion est donné par la conseillère Michèle Flannery de l'inscription pour adoption, à une séance subséquente du conseil d'arrondissement de Lachine, du *Règlement imposant une taxe relative aux services pour l'exercice financier 2020 (T-20-02)*, lequel est déposé avec le dossier décisionnel.

40.04 1198327009

---

**CA19 19 0303**

**Avis de motion et dépôt du projet de règlement - Règlement sur la tarification pour l'exercice financier 2020 (RCA20-19001)**

Avis de motion est donné par le conseiller Younes Boukala de l'inscription pour adoption, à une séance subséquente du conseil d'arrondissement de Lachine, du *Règlement sur la tarification pour l'exercice financier 2020 (RCA20-19001)*, lequel est déposé avec le dossier décisionnel.

40.05 1192333003

---

**CA19 19 0304**

**Retrait de la résolution CA19 19 0258 comportant des dispositions susceptibles d'approbation référendaire - PPCMOI afin d'autoriser la construction d'un bâtiment mixte sur les lots portant les numéros 1 246 647, 1 246 648, 1 246 649, 1 246 650, 1 246 653, 1 247 453, 1 247 454, 1 247 455 (boulevard Saint-Joseph) et 1 246 301 (rue Notre-Dame) du cadastre du Québec (Le Marinier)**

Considérant la réception d'une demande de tenue d'un registre pour soumettre la disposition susceptible d'approbation référendaire relative au nombre d'étages à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone visée et des zones contiguës d'où provient une demande valide;

Considérant que le nombre requis de signatures (174) pour rendre la tenue d'un scrutin référendaire obligatoire a été atteint (199) lors de la procédure d'enregistrement du 3 octobre 2019;

Considérant que la résolution numéro CA19 19 0258 n'est, par conséquent, pas réputée approuvée par les personnes habiles à voter;

Considérant qu'un scrutin référendaire doit être tenu afin d'autoriser ce projet, suivant l'article 553 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (RLRQ, chapitre E-2.2), sauf en cas de retrait de la résolution CA19 19 0258 par le conseil d'arrondissement;

Considérant que le conseil d'arrondissement souhaite mettre fin à la procédure visant à autoriser la construction d'un bâtiment mixte de 4 étages avec mezzanine sur les lots portant les numéros 1 246 647, 1 246 648, 1 246 649, 1 246 650, 1 246 653, 1 247 453, 1 247 454, 1 247 455 (boulevard Saint-Joseph) et 1 246 301 (rue Notre-Dame) du cadastre du Québec (Le Marinier);

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Julie-Pascale Provost

De retirer la résolution CA19 19 0258.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.01 1186470075

---

**CA19 19 0305**

**Opération cadastrale - Contribution pour fins de parc de 35 100 \$ - Lot portant le numéro 2 133 192 du cadastre du Québec situé au 1171-1199, rue Notre-Dame**

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Micheline Rouleau

D'accepter la somme de 35 100 \$ à titre de contribution pour fins de parc, que le propriétaire du lot portant le numéro 2 133 192 du cadastre du Québec, situé au 1171-1199, rue Notre-Dame, doit verser à la Ville, conformément à l'article 3 du *Règlement relatif à la cession pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de la Ville de Montréal* (17-055), équivalente à 10 % de la valeur du site;

D'imputer cette somme conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.02 1196470060

---

**CA19 19 0306**

**Autorisation d'une dérogation mineure - Projet d'agrandissement et de réaménagement de l'aire de stationnement pour l'immeuble situé au 3000, rue Louis-A.-Amos**

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Michèle Flannery

D'autoriser, selon les documents soumis en date des 13 et 16 septembre 2019, la demande de dérogation mineure au *Règlement sur le zonage* (2710) relative à l'agrandissement et le réaménagement de l'aire de stationnement pour l'immeuble situé au 3000, Louis-A.-Amos, ayant pour effet de permettre, pour un bâtiment industriel :

- un total de 5 accès au terrain, et ce, bien que le Règlement prévoit, pour un usage industriel, un maximum de 3 accès au terrain;
- l'installation d'une génératrice permanente dans la cour latérale, et ce, bien que le Règlement prévoit que les génératrices permanentes doivent être aménagées à l'intérieur d'un bâtiment;

à la condition qu'une aire de repos extérieure soit aménagée sur une surface contiguë aux arbres matures et à grand déploiement conservés, comptant un minimum de 10 tables; aucun arbre ne pourra être abattu afin d'aménager cet espace de repos.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.03 1196470058

---

**CA19 19 0307**

**Autorisation d'une dérogation mineure - Mise en conformité d'un bâtiment existant suite à une opération cadastrale pour l'immeuble situé au 865-875, rue Sherbrooke**

Il est proposé par Michèle Flannery

appuyé par Younes Boukala

D'autoriser, selon les documents soumis en date des 16 septembre et 4 octobre 2019, la demande de dérogation mineure au *Règlement sur le zonage* (2710) relative à la mise en conformité d'un bâtiment existant comme suite à une opération cadastrale pour l'immeuble situé au 865-875, rue Sherbrooke, ayant pour effet de permettre :

- une marge avant de 2,93 mètres, et ce, bien que le Règlement prévoit, pour une habitation bifamiliale, une marge avant de 3 mètres;
- l'aménagement de 2 cases de stationnement, et ce, bien que le Règlement prévoit, à l'exception d'un espace de stationnement desservant une habitation unifamiliale, que les espaces de stationnement soient aménagés de manière à ne pas nécessiter le déplacement d'un véhicule pour y avoir accès.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.04 1196470057

---

**CA19 19 0308**

**Autorisation d'une dérogation mineure - Mise en conformité de 3 bâtiments accessoires existants pour l'immeuble situé au 540-552, 1<sup>re</sup> Avenue**

Il est proposé par Younes Boukala

appuyé par Julie-Pascale Provost

D'autoriser, selon les documents soumis en date du 1<sup>er</sup> octobre 2019, la demande de dérogation mineure au *Règlement sur le zonage* (2710) relative à la mise en conformité de 3 bâtiments accessoires pour l'immeuble situé au 540-552, 1<sup>re</sup> Avenue, ayant pour effet de permettre l'implantation d'un garage non attenant à 54 cm de la ligne de lot arrière et de 2 remises, respectivement à 46 et 47 cm de la ligne de lot latérale, et ce, bien que le Règlement prévoie qu'un bâtiment accessoire doit être distant d'au moins 60 cm d'une ligne de lot délimitant le terrain.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.05 1196470056

---

**CA19 19 0309**

**Approbation de plans (PIIA) - Projet de rénovation et de transformation pour l'immeuble situé au 10 050, chemin de la Côte-de-Liesse**

Il est proposé par Julie-Pascale Provost

appuyé par Micheline Rouleau

D'approuver, conformément au *Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale* (R-2561-3), les documents soumis en date du 16 septembre 2019 accompagnant une demande de certificat d'autorisation pour la rénovation et la transformation de l'immeuble situé au 10 050, chemin de la Côte-de-Liesse.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.06 1196470059

---

**CA19 19 0310**

**Réception de la liste de mouvement de personnel pour la période du 26 septembre au 23 octobre 2019**

Il est proposé par Micheline Rouleau

appuyé par Michèle Flannery

De recevoir la liste de mouvement de personnel pour la période du 26 septembre au 23 octobre 2019 telle que soumise, le tout conformément au *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA08-19002).

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

50.01 1197914006

---

**Période de questions des membres du conseil**

70.01

---

**Période de questions du public**

CITOYEN	QUESTION
Luca Tecilla	Plainte concernant le bruit causé par le climatiseur du commerce situé au 2425, rue Provost - Requête 19-248630
Franck Tonchien	Non respect de la signalisation interdisant le stationnement devant le 2150-2160, boulevard Saint-Joseph
Maxime Vachon	Travaux sur la 55 <sup>e</sup> Avenue en direction nord
Robert Aubertin	Qualité des travaux d'entretien des trottoirs Manque de cohésion entre les entrepreneurs privés et l'arrondissement
Marc Pelchat	Contravention pour le remplacement d'une porte sans permis – 1200, rue Notre-Dame
Stéphane Cloutier	Durée des travaux sur la 54 <sup>e</sup> Avenue

70.02

---

Et la séance est levée à 20 h 20.

---

Maja Vodanovic  
Mairesse d'arrondissement

---

Mathieu Legault  
Secrétaire d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 2 décembre 2019.

La version officielle de ce procès-verbal peut être consultée au 1800, boul. Saint-Joseph, durant les heures normales d'ouverture.